Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

« أڤانجارد » عصرها ، إلى الحدّ القاطع لحداثية هذا العصر . وينطبق هذا على ألـ « كـارمـينا كـانشـيـلاتا » التى تُنسب لعـصـر النهـضـة الكارولنچى ، وهى قصائد ، متعامدة دائما ، يُحذف منها نص ثانٍ من النصّ الأول الذى يبقى فى الخلفية ، بطريقة ماتشكّل شكلا ، وينطبق على القصائد المُشكّلة فى بداية عصر النهضة التى تتّبع أشكال قصائد النمط الرعوى اليونانى ، ومعظم القصائد البصريّة فى القرن العشرين ، من أبـو للينبـر Apollinaire إلى الشـعـراء « الكونكريتـيينّ » ومنذ ذلك الحين . ينسـحب هـذا الوصف على قـصـائد الكارمـينا كـانشـيـلاتا ، والقصـائد متـعـددة الأشكال – والشكل المقصود هو الفورم البصرى التـشكيلى – التى ترجع إلى أواخـر العـصـر البـاروكى ، عندمـا كـان البورچوازيون الأثرياء يطلبون كتابة قـصـائد عرس على شكل قلب أو قـصـائد جنائزية على شكل صليب من شـعـرائهم وطابعـيـهم المحليـّين . وتوجد أعمال جيدة ضمن هذه المقطوعات المنظومة بحسب المناسبة ، والمقطوعات المشابهة الأخرى التى تقرأ مثل بطاقات المعايدة .

وإذا كان ديك هـيجينز قد أحـالنا إلى عصـر النهضـة الكارولنچى وقصـائد الكارمينا كانشيلاتا لإثبات نسبية الحداثية ، ففى وسعى ، فى سبيل تعزيز هذا الرأى ، أن أذهب إلى أبعد من ذلك ، الفترة من ٨٤ ، إلى ٥٤ قـبل الميـلاد . وتمثل هذه السنوات عـمـر الشـاعـر جـايوس ڤاليريوس كاتولوس Gaius Valerius Catallus الذى تمرّد على التقاليد المتزّمتة الشكلية السائدة للأدب الرومانى . وقد تميّزت قصائده بدرجة عالية من الذاتية والتعقيد التقنى . وأعتقد أن شعره لم يكن حداثيا فى